



**PORTUGUÊS  
PLURICÊNTRICO**  
CURSO DE FORMAÇÃO DE PROFESSORES(AS)  
DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA PLURICÊNTRICA



## **PROJETO:**

### **PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO**

#### **Formação de professores(as) de português como língua pluricêntrica**

Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP)

Observatório de Português Língua Estrangeira / Segunda Língua (ObsPLE-PL2)

Apoio: Divisão de Língua Portuguesa (DLP) / Instituto Guimarães Rosa (IGR/MRE)

#### **RELATÓRIO FINAL – 1ª edição (julho a dezembro de 2022)**

## **1. RESUMO DO PROJETO**

As línguas pluricêntricas como o português caracterizam-se por apresentar mais de um centro de referência, de onde emanam variadas normas linguísticas, nem sempre coincidentes do ponto de vista de seus usos. As normas variam internamente, porque apresentam diferenças dentro de uma mesma variedade de uso, e, também, variam externamente, como é o caso de normas que diferem entre países ou regiões (Mendes, 2016)<sup>1</sup>. Nessa perspectiva, um dos maiores desafios para os Estados tem sido a integração de esforços para a formação de professores(as) de português como língua estrangeira/ segunda língua, visto que são eles(as) que serão representantes da língua no exterior, em diferentes partes do mundo. É necessário, sobretudo, que estejam preparados(as) para compreender as “línguas em português”, atuando a partir do seu contexto de ensino, para construir uma educação linguística mais inclusiva e intercultural.

A proposição do Curso *PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO*<sup>2</sup> - *Formação de professore(a)s de português como língua pluricêntrica*, por parte do Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP), em parceria com o ObsPLE-PL2 e com o apoio da Divisão de Língua Portuguesa (DLP) / Instituto Guimarães Rosa (IGR/MRE), representa uma grande estratégia de política linguística, que beneficia professores(as) de todos os países da CPLP e de outros países. Além disso, representa um divisor de águas no campo da formação de professores(as) de português como língua estrangeira/segunda língua,

---

<sup>1</sup> MENDES, Edleise. Pluricentrismo linguístico, ensino e produção de materiais de português LE no PPPL. In: ORTIZ ALVAREZ, M.L; GONÇALVES, L. O mundo do português e o português no mundo afora: Especificidades, implicações, ações. São Paulo-Campinas: Pontes Editores, 2016.

<sup>2</sup> O título do projeto sofreu alteração de LÍNGUAS EM PORTUGUÊS para PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO, uma vez que os(as) professores(as) do curso, em decisão conjunta, julgaram que o primeiro título já era de uso gasto e não representaria a necessária originalidade da ação proposta.

contribuindo para solidificar o papel do IILP como polo privilegiado de criação e inovação teórica e pedagógica, de modo multilateral, colaborativo e supranacional.

Através da proposta desse curso, é possível trabalhar para a construção de ações educacionais e de formação de novos(as) professores(as) que signifiquem espaços de diálogo e de aproximação, contribuindo para promover e projetar o português como patrimônio comum e que caminha para se tornar uma das línguas de comunicação global no século XXI.

### 1.1 OBJETIVO GERAL

Promover a formação de professores(as) de português como língua pluricêntrica (PLP), a partir de discussões e abordagens teóricas e pedagógicas contemporâneas para o ensino de língua estrangeira/segunda língua, considerando a grande diversidade da comunidade dos países de língua portuguesa como ativo para a promoção da língua.

### 1.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- (Re)conhecer a importância do português no mundo contemporâneo, como língua de comunicação global e como ativo econômico e cultural dos países de língua portuguesa;
- Refletir sobre os diferentes contextos de ensino e de atuação do português como língua pluricêntrica (PLP): especificidades, problemas, perspectivas;
- Compreender as relações entre língua, cultura e identidade no processo de ensino/aprendizagem de português como língua pluricêntrica (PLP);
- Discutir a diversidade linguística e cultural dos países de língua portuguesa, com enfoque na análise e discussão sobre as suas variedades e normas linguísticas;
- Analisar e discutir as características do ensino de PLP, notadamente no que diz respeito ao planejamento de cursos, ao desenvolvimento de abordagens de ensino, à seleção e elaboração de materiais didáticos e à avaliação de aprendizagem;
- Proporcionar experimentações a partir da elaboração de planejamentos de cursos, elaboração de materiais didáticos e práticas de avaliação para o ensino de PLP;
- Abordar diferentes temas que envolvem o ensino de PLP: a gramática na sala de aula, o ensino de leitura e da produção de textos, o desenvolvimento da competência oral (compreensão e produção), entre outros;
- Discutir e exercitar experiências de uso das tecnologias digitais para o ensino de PLP;
- Trabalhar estratégias para o desenvolvimento de competências do(a) professor(a) de PLP na contemporaneidade.

### 1.3 MODALIDADE DO CURSO E CARGA HORÁRIA

O curso foi desenvolvido em modalidade à distância, com carga horária total de 48 (quarenta e oito horas/aula), sendo 42 assíncronas e 6 síncronas (encontros presenciais on-line). Os(as) professores(as) cursistas tiveram o período de 30/45 dias para realizar todo o curso, incluindo as avaliações.

## 1.4 CONTEÚDOS

Os temas/conteúdos abordados no curso visam à preparação do(a) professor(a) para a reflexão e experimentação de práticas pedagógicas para o ensino de PLP:

- O português no mundo: dados sobre a sua distribuição e número de falantes, potencial econômico, língua de ciência e de inovação criativa e tecnológica.
- Contextos de ensino e de atuação do português como língua pluricêntrica (PLP): especificidades, problemas, perspectivas.
- Relações entre língua, cultura e identidade no ensino de PLP.
- Diversidade linguística e cultural dos países de língua portuguesa: variedades e normas linguísticas.
- Planejamento de cursos em PLP e desenvolvimento de abordagens de ensino de PLP.
- Seleção e elaboração de materiais didáticos em PLP.
- Avaliação em PLP: práticas e modos de análise e correção.
- Eixos de ensino de PLP: leitura, produção de textos, oralidade e análise linguística.
- Tecnologias digitais para o ensino de PLP.
- Competências do(a) professor(a) de PLP.

## 1.5 PÚBLICO-ALVO

Professores(as) em serviço e que já atuam na área de português como língua estrangeira/segunda língua, em seus variados contextos e especificidades. Caso haja vagas, é possível incluir professores(as) em formação inicial.

## 1.6 METODOLOGIA

O curso faz uso de metodologias ativas, considerando procedimentos e recursos adequados à educação linguística em ambiente digital, o que inclui:

- Aulas expositivas e que demandam análises, posicionamentos críticos e a produção de conhecimentos colaborativos em ambiente *on-line*.
- Aulas práticas, nas quais os(as) professores(as) aplicarão os conhecimentos introduzidos no curso no desenvolvimento de análises e na elaboração de planejamentos, materiais e recursos.
- Leituras individuais, análise e discussão de textos específicos do curso.
- Elaboração de atividades programadas e extraclasse (*on-line*).
- Manutenção de um canal de discussão, de troca de informações e de esclarecimento de dúvidas (*on-line*).
- Avaliação processual e participativa, com a realização de trabalhos ao longo do curso.

## 1.7 CORPO DOCENTE

O corpo docente é formado em sua maioria por doutores(as), com ampla experiência no ensino, na pesquisa e na formação de professores(as) de português como

língua estrangeira/segunda língua, pertencentes a instituições de ensino superior dos países da CPLP. Os(as) professores(as) são integrantes do Observatório de Português Língua Estrangeira / Segunda Língua (ObsPLE-PL2) e alguns foram sugeridos pelas Comissões Nacionais do Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP) (Angola, Cabo Verde).

## 2. ESTRUTURA DO CURSO E DESENVOLVIMENTO

### 2.1 ESTRUTURA

O Curso está organizado em três Módulos, os quais incluem, cada um: 6 Minicursos (MC), 1 encontro síncrono e 1 avaliação final.

ESTRUTURA DO CURSO (48 HORAS)																	
MÓDULO 1 (16h)						MÓDULO 2 (16h)						MÓDULO 3 (16h)					
MC1	MC2	MC3	MC4	MC5	MC6	MC7	MC8	MC9	MC10	MC11	MC12	MC13	MC14	MC15	MC16	MC17	MC18
Encontro síncrono (2h)						Encontro síncrono (2h)						Encontro síncrono (2h)					
Avaliação final (2h)						Avaliação final (2h)						Avaliação final (2h)					

Obs.: Por ser um curso realizado totalmente em ambiente *on-line* e que já tem a sua estrutura desenvolvida e finalizada (conteúdos, recursos, etapas de desenvolvimento), pode ser replicado muitas vezes, sem que seja necessário um alto investimento de recursos a cada nova edição.

### 2.2 CRONOGRAMA DE DESENVOLVIMENTO DO CURSO

Cronograma do Curso Português Pluricêntrico				
Início do Curso	Finalização das Atividades e Avaliações	Conclusão do Curso	Fechamento do AVA	Entrega dos Certificados do Curso
01/09/22	07 a 20/11/22	21/11/22	23/11/22	até 10/12/22

Cronograma dos Encontros Síncronos		
Módulo 1	Módulo 2	Módulo 3
14/10/22	29/10/22	09/11/22

### 2.3 ETAPAS DE DESENVOLVIMENTO DO PROJETO

#### Quadro 1 – Fases de desenvolvimento

Atividade	Período
Reuniões de planejamento para constituição da equipe técnica de desenvolvimento do Portal e do ambiente de aprendizagem MOODLE.	Junho/Agosto de 2021
Reuniões de discussão com os(as) professores(as) do curso para a definição dos módulos e conteúdos do curso a partir do projeto original.	Junho / Dezembro de 2021
Desenho do curso: organização dos Módulos e Minicursos.	Outubro 2021 / janeiro 2022

Desenvolvimento do Portal (ObsPLE-PL2 e AVA MOODLE).	Julho 2021/ Fevereiro 2022
Desenvolvimento dos módulos do curso (conteúdos e recursos didáticos).	Agosto 2021 / junho 2022
Revisão/avaliação dos módulos do curso e preparação final.	Junho a agosto de 2022.
Montagem do curso no ambiente de aprendizagem AVA MOODLE.	Maior a agosto de 2022
Lançamento de edital (1a. edição).	06 de junho de 2022

### 3. PÚBLICO PARTICIPANTE E RESULTADOS DA AVALIAÇÃO DO CURSO

#### 3.1 LISTA DE PARTICIPANTES INSCRITOS NA 1ª EDIÇÃO

Na primeira edição do Curso PP, foram abertas 80 vagas, entre as indicações das Comissões Nacionais do IILP e as inscrições livres de professores(as) dos PALOP e Timor-Leste. Ao todo, finalizaram as inscrições 72 (setenta e dois) cursistas.

	Nome	País
1	Adelcise Dorilde Rodrigues Ramos Teixeira	Cabo Verde
2	Agostinho Gonçalves João	Angola
3	Álvaro Simione Siteo	Moçambique
4	Ancel Quaresma Afonso Ajupate	Guiné-Bissau
5	Bernardo Cambanje Sozinho	Angola
6	Catele Conceição Teresa Jeremias	Angola
7	Cilézia Cristina Duarte Ferreira	Cabo Verde
8	Crisólogo Baptista Guterres Gusmão	Timor-Leste
9	Dalila Maria da Costa Cunha	Moçambique
10	Domingos Bitcharim Nghasse	Guiné-Bissau
11	Domingos Cordeiro António	Angola
12	Dulcelino Lopes Landim	Cabo Verde
13	Elaine Cristina Conveição Cardoso Azevedo	Cabo Verde
14	Eliseu Manuel Ernesto	Angola

15	Elizângela Isabel dos Reis Rosa	Cabo Verde
16	Elsa Josina António	Angola
17	Emiliano Jerónimo	Angola
18	Engrácia Fragoso Trindade Segundo	Angola
19	Ernesto Soares Candimba	Angola
20	Ezequiel Pedro José Bernardo	Angola
21	Fidel Quessana Mbaná	Guiné-Bissau
22	Getrudes Martalina da Costa	Timor-Leste
23	Gustavo Cerqueira Guimarães	Brasil
24	Hulda Emília dos Reis Lopes Costa	Cabo Verde
25	Indira Gomes de Oliveira Costa	Cabo Verde
26	Iracelma Fatima de Novais Rodolfo	Moçambique
27	Irta Sequeira Baris de Araújo	Timor-Leste
28	Isa Maria Verol Sande Amade	Moçambique
29	Isabel Ana da Silva	Timor-Leste
30	Isabel Semedo Tavares	Cabo Verde
31	João Sameiro Lopes	Cabo Verde
32	Jorge Gomes Andrade	Cabo Verde
33	José Luís Fortunato de Mendonça	Angola
34	Kizeieko André Silva	Angola

35	Leila Cristina Santa Brígida do Nascimento	Brasil
36	Livónia dos Santos Araújo da Luz	Timor-Leste
37	Lúcia Gomes Tavares	Cabo Verde
38	Lúcia Lopes	Timor-Leste
39	Lucialina da Cruz Lima Alfama	Cabo Verde
40	Luís Isaías Mavota	Moçambique
41	Lutrigo Carlos Cubumba	Guiné-Bissau
42	Madalena Pereira Roben	Timor-Leste
43	Manuel Mateus João	Angola
44	Marcia Helena Antonio Manjate	Brasil
45	Márcia Jusane Nunes da Graça Pinto	Cabo Verde
46	Maria de Fátima Ramos Páscoa	Portugal
47	Maria Luísa Duarte Gomes da Graça	Cabo Verde
48	Maria Stella Marques Henriques da Silveira	Angola
49	Mariana Especiosa do Rosário	Portugal
50	Mário de Oliveira Pires	Timor-Leste
51	Mateus Mukuambi Halaiwa	Angola
52	Mbyavanga Emília Malungo Bundo	Angola
53	Mónica de Araújo	Timor-Leste
54	Mónica Raquel Gonçalves Andrade	Cabo Verde

55	Natalícia Emanuela Soares Magno	Timor-Leste
56	Natércia Maia da Cruz do Rosário	Timor-Leste
57	Nuno Miguel Ferreira Martins	Portugal
58	Patríciana Pina Ferreira	Cabo Verde
59	Paula Alexandra dos Santos Pais da Cruz	Moçambique
60	Paulino Paulo Fumo	Moçambique
61	Paulo Henriques	Timor-Leste
62	Paulo M. Faria	Timor-Leste
63	Paulo Roberto Nóbrega Serra	Timor-Leste
64	Pedro dos Santos Silva	Cabo Verde
65	Renata Franck Mendonça de Anunciação	Brasil
66	Ricardino Silva Rocha	Brasil
67	Rodmila Esteveao	Cabo Verde
68	Santiago Kitumba Frederico Fragoso	Angola
69	Sílvia Henriques Ochôa Arez	Angola
70	Sirael Jamanca	Guiné-Bissau
71	Tunga Samuel Tomás	Angola
72	Veronica dos Reis Pinto	Timor-Leste



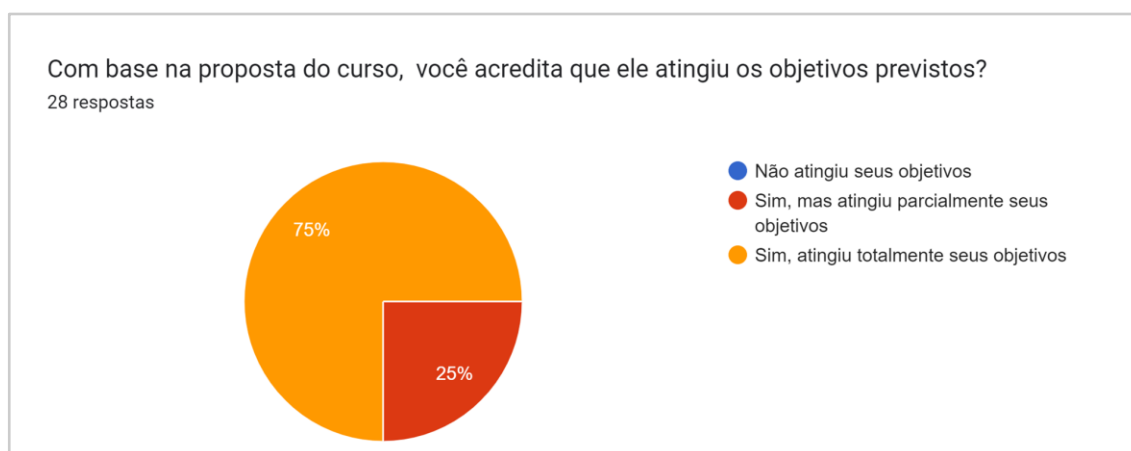
### 3.2 CERTIFICAÇÃO DO CURSO

Os certificados dos(as) cursistas e de toda a equipe técnica foram emitidos pelo Programa de Pós-Graduação em Língua e Cultura (PPGLinC), da Universidade Federal da Bahia (UFBA), em parceria com o ObsPLE-PL2 e o Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP).

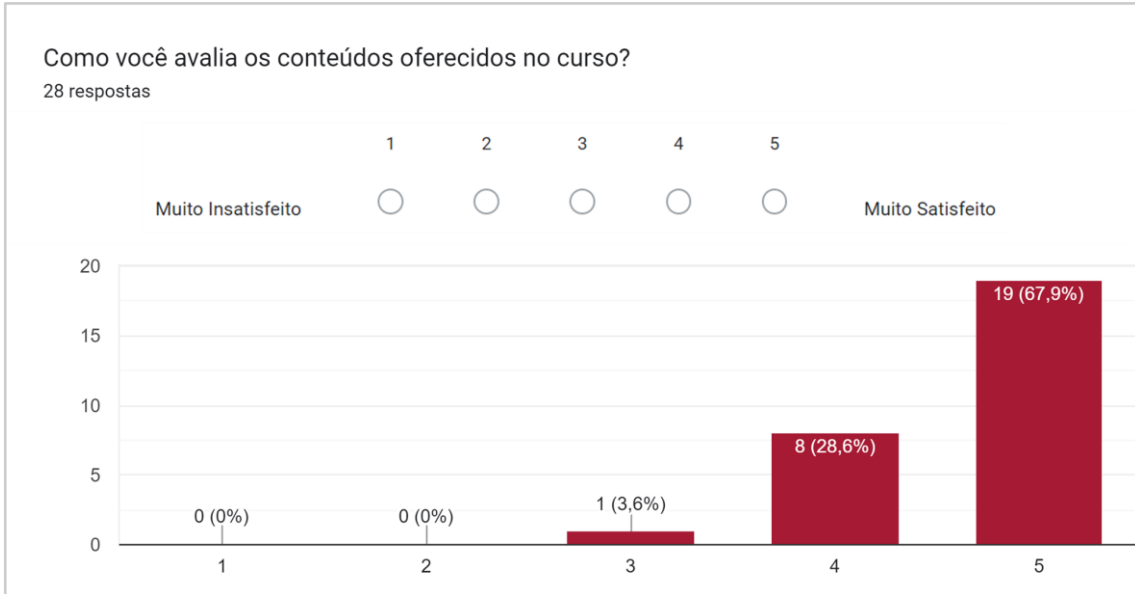


### 3.3 AVALIAÇÃO DO CURSO PELOS PARTICIPANTES

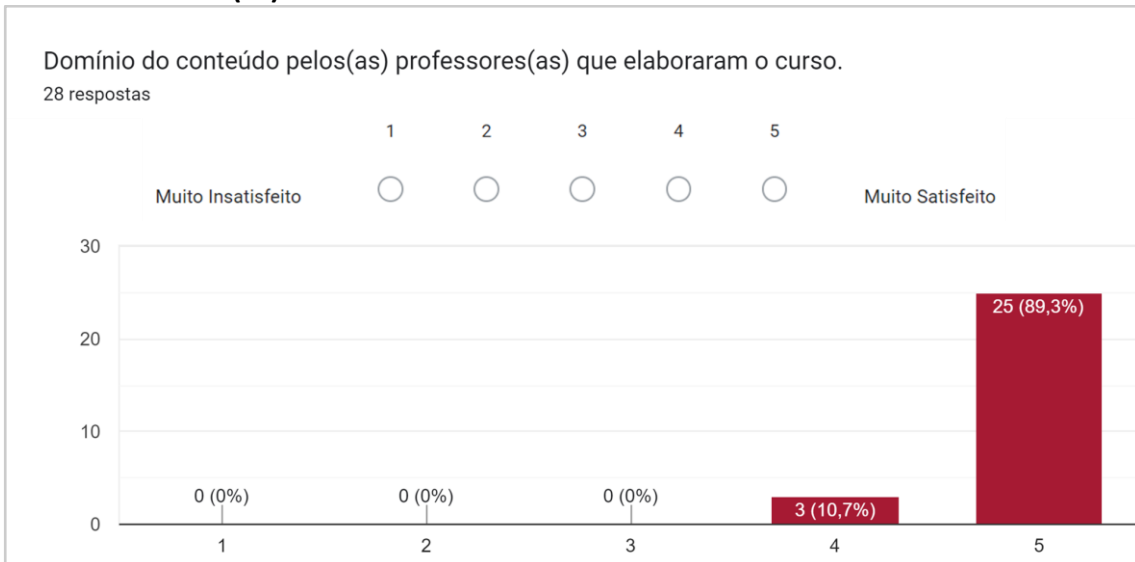
#### 3.3.1 Satisfação geral do curso



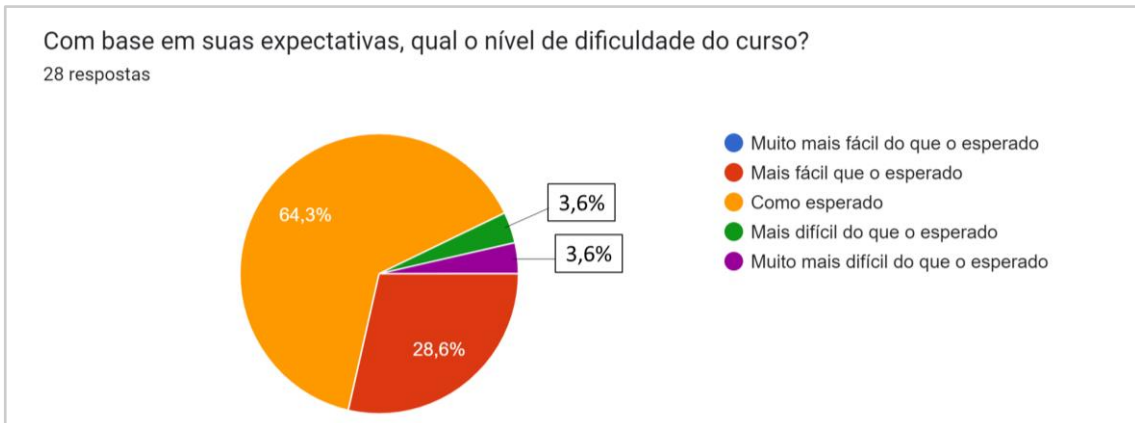
### 3.3.2 Avaliação dos conteúdos do curso



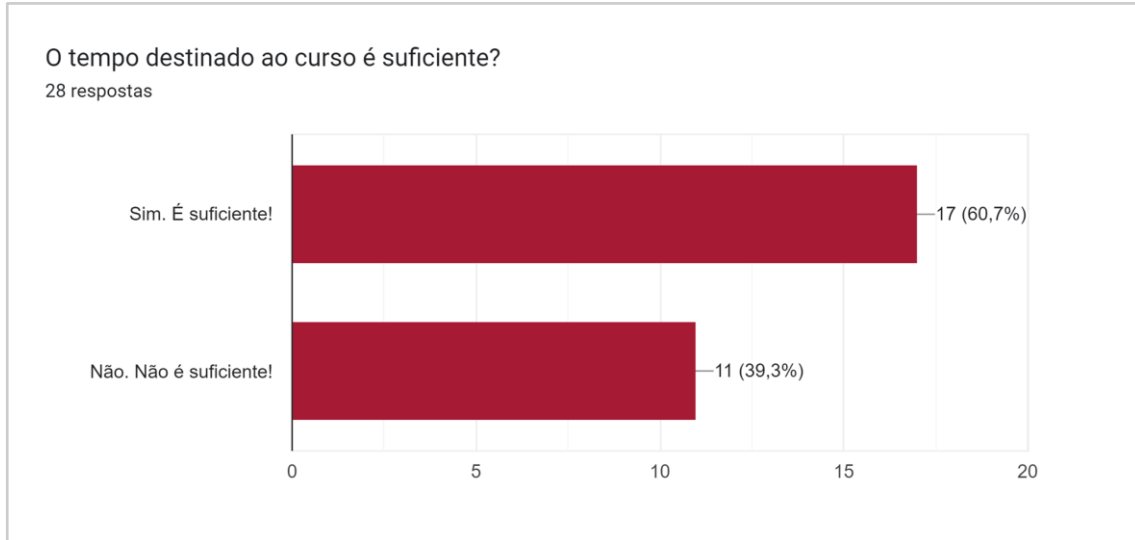
### 3.3.3 Professores(as) do curso



### 3.3.4 Nível de dificuldade do curso



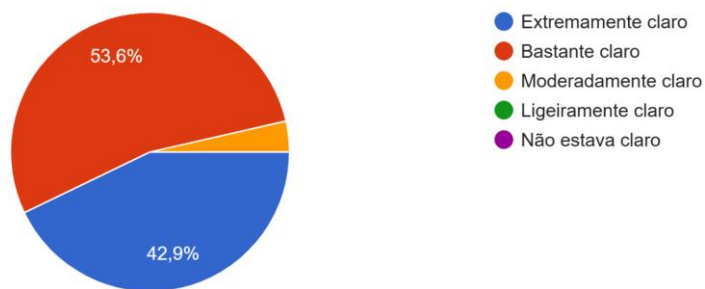
### 3.3.5 Tempo de realização do curso



### 3.3.6 Qualidade dos recursos apresentados no curso

O material apresentado estava claro para sua compreensão e alcance dos objetivos propostos?

28 respostas



### 3.3.7 Recomendação do curso

Você recomendaria este curso para outras pessoas?

28 respostas



A avaliação do curso foi extremamente positiva, tanto do ponto de vista da satisfação geral, quanto em relação aos conteúdos, recursos utilizados e qualificação dos(as) professores(as). Apesar de a maior parte dos(as) professores(as) considerarem o grau de dificuldade do curso baixo/médio, alguns cursistas declararam que enfrentaram dificuldades técnicas para participarem ativamente da experiência, sobretudo pelo acesso irregular ou de baixa qualidade à internet em seus países. Outro aspecto ressaltado por parte dos(as) professores(as) foi a necessidade de terem mais tempo para a conclusão de todas as atividades do curso. De grande relevância na avaliação é o fato de que todos(as) os(as) cursistas reconhecem o valor do curso e o recomendam como ação importante de formação docente.

#### 4. ESPELHOS DOS MATERIAIS DE DIVULGAÇÃO E DO AMBIENTE DE APRENDIZAGEM

De modo a ilustrar este Relatório Final, incluímos alguns materiais que foram utilizados na divulgação do curso, a logomarca da iniciativa, bem como as imagens de algumas páginas do curso na plataforma do ObsPLE-PL2.

##### 4.1 LOGOMARCAS DO CURSO





## 4.4 PÁGINA(S) DO CURSO

### 4.4.1 Páginas do Observatório / área Cursos



CURSO GRATUITO  
**INSCREVA-SE**  
Vagas Limitadas

#### SOBRE O CURSO

**+** O Curso PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO é um curso de formação de professore(a)s de português como língua pluricêntrica, desenvolvido pelo Instituto Internacional da Língua Portuguesa (IILP), em parceria com o ObsPLE-PL2, representa uma grande estratégia de política linguística, que beneficiará professore(as)

**+** Essa formação visa trabalhar para a construção de ações educacionais e de formação de novo(as) professore(as) que signifiquem espaços de diálogo e de aproximação, contribuindo para promover e projetar o português como patrimônio comum e que caminha para se tornar uma das línguas de

**+** E representa um divisor de águas no campo da formação de professore(as) de português como língua estrangeira/segunda língua, contribuindo para solidificar o papel do IILP como polo privilegiado de criação e inovação teórica e pedagógica, de modo multilateral e colaborativo.

#### CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

**MÓDULO 1**

- Minicurso 1** - O português no mundo: cenários geopolíticos, potencial linguístico, cultural, econômico, língua de ciência e de inovação criativa e tecnológica.
- Minicurso 2** - Concepções de língua, cultura e identidade.
- Minicurso 3** - Contextos de ensino e de formação em PLE/PL2: língua de herança (PLH), língua de acolhimento (PLAc), português para surdos, contexto de fronteira, entre outros.
- Minicurso 4** - Variedades e normas linguísticas em contexto de pluricentrismo: definição, problemas, perspectivas.
- Minicurso 5** - Multiletramentos, gêneros discursivos e ensino de português língua pluricêntrica (LP).
- Minicurso 6** - Políticas linguísticas em português LP.

**MÓDULO 2**

- Minicurso 7** - O português e seu diálogo com línguas próximas.
- Minicurso 8** - Português como língua de herança em perspectiva pluricêntrica.
- Minicurso 9** - Tecnologias digitais e ensino de português LP.
- Minicurso 10** - Abordagens interculturais e críticas no ensino e na formação em português LP.
- Minicurso 11** - Pluricentrismo linguístico e Decolonialidade.
- Minicurso 12** - Literatura e ensino de português LP.

**MÓDULO 3**

- Minicurso 13** - O Portal do Professor de Português Língua Estrangeira - PPPLE.
- Minicurso 14** - Materiais didáticos no ensino de português LP.
- Minicurso 15** - Abordagens de ensino e planificação de cursos de português LP.
- Minicurso 16** - Avaliação em português LP: concepções e práticas.
- Minicurso 17** - Eixos de ensino de português LP: leitura, escrita, oralidade e análise linguística.
- Minicurso 18** - Competências do(a) professor(a) de português LP.

Realização: INSTITUTO INTERNACIONAL DA LÍNGUA PORTUGUESA **IILP**

**OBSERVATÓRIO**  
DE PORTUGUÊS, INGLÊS, FRANCÊS E ESPANHOL

Apoio: **FE**  
MINISTÉRIO DAS  
RELAÇÕES EXTERIORES

**CURSO GRATUITO**  
**INSCREVA-SE**  
Vagas Limitadas

**VOLTAR**

**OBSERVATÓRIO**  
DE PORTUGUÊS, INGLÊS, FRANCÊS E ESPANHOL

<https://observatoriopie-p12.org/>  
[observatoriopie-p12@gmail.com](mailto:observatoriopie-p12@gmail.com)

Analytics Google Com

**Redes**  
Siga o observatório nas nossas redes

#### 4.4.2 Ambiente Virtual de Aprendizagem / AVA MOODLE

**OBSERVATÓRIO**  
DE PORTUGUÊS, INGLÊS, FRANCÊS E ESPANHOL


Geral Módulo 1 Módulo 3 Biblioteca Fórum de Dúvidas Avisos Dicas Avaliação Final

↳ Geral


**APRESENTAÇÃO DO CURSO**


OLGEMZ MENDEL

Professores(as)	Instituição
Ana Luiza Oliveira de Souza	Università di Pisa, Itália
Bernardino Valente Calossa	Universidade Mandume Ya Ndemufayo, Ondjiva, Angola
Christiane Moisés	Universidade de Brasília, Brasil
Daniela Mascarenhas	Universidade Estadual da Bahia, Brasil
Desirée Vit Begrow	Universidade Federal da Bahia, Brasil
Eduardo Lopes Piris	Universidade Estadual de Santa Cruz, Brasil
Edleise Mendes	Universidade Federal da Bahia, Brasil
Gilvan Müller de Oliveira	Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil
Idalena Oliveira Chaves	Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Isabel Azevedo	Universidade Federal de Sergipe, Brasil
Josefina Ferrete	Universidade Pedagógica de Moçambique (Maputo), Moçambique
Juliana Azevedo Gomes	Universidad Europea del Atlántico, Espanha
Juliana Roquete Schoffen	Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil
Laura Masello	Universidad de la República, Uruguai
Leandro Rodrigues Alves Diniz	Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil
Lúcia Maria de Assunção Barbosa	Universidade de Brasília, Brasil
Luis Goncalves	Princeton University, Middlebury Portuguese Language School, EUA
Madalena Teixeira	Universidade de Aveiro, Portugal
Marcela Dezotti Cândido	Instituto Internacional da Língua Portuguesa (Pesquisadora), Cabo Verde
Maria Luisa Ortiz Alvarez	Universidade de Brasília, Brasil
Micaela Ramon	Universidade do Minho, Portugal
Nanci Araújo Bento	Universidade Federal da Bahia, Brasil
Nildicéia Aparecida Rocha	Universidade Estadual Paulista, Brasil
Paulo Feytor Pinto	Centro de Estudos de Linguística Geral e Aplicada - Universidade de Coimbra, Portugal
Regina Helena Pires de Brito	Universidade Presbiteriana Mackenzie, Brasil
Richard Brunel Matias	Universidad de Córdoba, Argentina
Roberval Teixeira e Silva	Universidade de Macau, China
Viviane Furtoso	Universidade Estadual de Londrina, Brasil



## TUTORIAL

 Tutorial de Apresentação do Curso




## FÓRUM DE APRESENTAÇÃO


Caras e caros cursistas, sejam bem-vindas e bem-vindos ao Curso PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO – 2ª. edição!

Nesta primeira semana do curso, é importante que possamos nos conhecer e trocar experiências e vivências.


Use esse espaço para falar um pouco sobre você, sua formação, cidade e país de atuação. Além disso, conte-nos um pouco sobre as suas expectativas em relação ao curso. Aproveitem, também, para ler e comentar as apresentações dos(as) colegas.


Desejamos um ótimo curso!

 Fórum de Apresentação





## FAQ


 FAQ - Dúvidas sobre o curso

 Avisos

Parceiros:









OBSERVATÓRIO

[Geral](#)
[Módulo 1](#)
[Módulo 2](#)
[Módulo 3](#)
[Biblioteca](#)
[Fórum de Dúvidas](#)
[Avisos](#)
[Dicas](#)
[Avaliação Final](#)

[Módulo 1](#)
[Minicurso 1](#)
[Minicurso 2](#)
[Minicurso 3](#)
[Minicurso 4](#)
[Minicurso 5](#)
[Minicurso 6](#)

☰ **Módulo 1**

**Parceiros:**

[Módulo 1](#)
[Minicurso 1](#)
[Minicurso 2](#)
[Minicurso 3](#)
[Minicurso 4](#)
[Minicurso 5](#)
[Minicurso 6](#)

☰ **Minicurso 1**

**MINICURSO 1**

**PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO**  
 CURSO DE FORMAÇÃO DE PROFESSOR(AS)  
 DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA PLURICÊNTRICA

**O PORTUGUÊS NO MUNDO: CENÁRIOS  
 GEOPOLÍTICOS, POTENCIAL LINGÜÍSTICO,  
 CULTURAL, ECONÔMICO, LÍNGUA DE CIÊNCIA  
 E DE INOVAÇÃO CRIATIVA E TECNOLÓGICA.**



## INTRODUÇÃO DO MINICURSO


Edleise Mendes (Universidade Federal da Bahia, Brasil)  
Gilvan Müller de Oliveira (Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil)

**Objetivos de aprendizagem:**

- Conhecer a situação da língua portuguesa no mundo, em seus aspectos geopolíticos e geolinguísticos.
- Refletir sobre a diversidade de situações em que a língua portuguesa é usada ao redor do mundo, bem como sobre a sua dimensão como língua da ciência, da cultura e das tecnologias.
- Perceber oportunidades para uma abordagem intercultural do ensino da língua em diferentes contextos.

**Conteúdos:**

- A geopolítica do português no mundo e suas implicações para a promoção da língua.
- O português como língua de ciência, da cultura e das tecnologias digitais.
- O potencial da língua portuguesa como língua global no século XXI.



## REFERÊNCIAS DO MINICURSO

MENDES, E. VALENTIN, F. A influência cultural e científica do português. In: *A projeção internacional do espanhol e do português: o potencial da proximidade linguística*. Lisboa: Imprensa Nacional, 2020. p.242-260.

MARAZZI, Christian. *O lugar das meias: a virada linguística da economia e seus efeitos sobre a política*. Tradução: Paulo Domenech Neto. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2009..

MENDES, Edleise. A ideia de cultura e sua atualidade para o ensino-aprendizagem de LE/L2. *EntreLinguas*, Araraquara, v.1, n.2, p.203-221, jul./dez. 2015. Disponível em: <https://periodicos.fclar.unesp.br/entrelinguas/article/view/8060>. Acesso em 28 ago. 2022.

OLIVEIRA, Gilvan Müller de. Política linguística e internacionalização: a língua portuguesa no mundo globalizado do século XXI. *Trab. Ling. Aplic.*, Campinas, v. 52, n. 2, p. 409-433, jul./dez. 2013. Disponível em: <https://www.scielo.br/j/lla/a/Mvzjfz35mKhnXhJWW5W7Mk/>. Acesso e: 28 ago. 2022.

OLIVEIRA, Gilvan Müller de. The system of national standards and the demolingistic evolution of Portuguese. In Rudolf Muhr (ed.) (2016); in collaboration with Eugênia Duarte, Amália Mendes, Carla Amôros Negre and Juan A. Thomas. *Pluricentric Languages and Non-Dominant Varieties Worldwide*. Vol. II: The Pluricentricity of Portuguese and Spanish. New Concepts and Descriptions. Frankfurt a.M./Wien u.a. Peter Lang Verlag, 2016.

OLIVEIRA, G.M. y BECKHAUSER, A. y MENDES, J. Y Santos, P. C. O português língua da ciência e da educação superior: primeiras aproximações. Atas do VIII Encontro Internacional de Investigadores de Políticas Linguísticas. p.25-35, 2017. Disponível em: <http://grupomontevideo.org/sito/wp-content/uploads/2017/07/VIII-EIILP-ebook-2.pdf>. Acesso em 28 ago. 2022.

### 4.4.3 Cartazes do I Seminário do Curso Português Pluricêntrico



**PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO**  
CURSO DE FORMAÇÃO DE PROFESSORES DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA PLURICÊNTRICA

**I SEMINÁRIO DO CURSO PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO**

Reserve essa data: **27 DE JANEIRO 2023**  
9h00 às 12h30 (Hosrário do Brasil)

Transmissão on-line: **YouTube**  
@ObservatorioPLEPL2

Realização: **IILP** | **OBSERVATÓRIO**  
Apóio: **UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**

**PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO**  
CURSO DE FORMAÇÃO DE PROFESSORES DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA PLURICÊNTRICA

**I SEMINÁRIO DO CURSO PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO**

TRANSMISSÃO ON-LINE: **YouTube** @OBSERVATORIOPLEPL2

Realização: **IILP** | **OBSERVATÓRIO**  
Apóio: **UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**

Reserve essa data: **27 DE JANEIRO 2023**  
9h00 às 12h30 (Hosrário do Brasil)

**PROGRAMAÇÃO**

9h00-10h00 O CURSO PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO E A COOPERAÇÃO MULTILATERAL PLURICENTRISMO LINGÜÍSTICO E FORMAÇÃO DE PROFESSORES DE LÍNGUA PORTUGUESA.

10h00-11h15

11h15-11h30 INTERVALO

11h30-12h15 A EXPERIÊNCIA DE FORMAÇÃO NO CURSO PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO.

12h15-12h30 ENCERRAMENTO

+ INFORMAÇÕES: [HTTPS://OBSERVATORIOPLE-PL2.ORG/CURSOS\\_INFO](https://observatoriople-pl2.org/cursos_info)

► **CERTIFICADO PARA TODOS OS ASSISTENTES.**

## **5. LIMITAÇÕES DO PROJETO**

### **5.1 INÍCIO DAS ATIVIDADES**

O projeto deveria ter sido iniciado no primeiro semestre de 2021, mas sofreu atrasos decorrentes do planejamento e da assinatura do contrato entre o ObsPLE-PL2 e o IILP, que só foi firmado em 09 de junho de 2021. As reuniões técnicas, desse modo, apenas tiveram início em junho/julho de 2021, para a constituição da equipe de desenvolvimento do Portal e do AVA MOODLE, assim como dos(as) professores(as) do curso que seriam responsáveis pelo desenvolvimento dos conteúdos e recursos. As etapas subsequentes estão registradas no Quadro 1.

### **5.2 LIMITAÇÕES DA PANDEMIA / ESGOTAMENTO LABORAL**

Ao longo do processo de desenvolvimento do curso, a partir de junho de 2021, muitos contratemplos contribuíram para prejudicar o desenvolvimento dos trabalhos e o consequente atraso na finalização do projeto, entre os quais destacamos:

a) O excesso de trabalho a que estavam submetidos os(as) professores(as) responsáveis pelo desenvolvimento dos conteúdos e recursos, todos(as) em regime de trabalho remoto, tornando-se necessário a ampliação do cronograma, em mais de uma ocasião, para que os produtos pudessem ser entregues. Alguns/algumas desses(as) professores(as) desistiram do trabalho, alegando extremo cansaço e dificuldades para atender aos prazos estabelecidos.

b) Devido a algumas desistências de professores (as) ou incompletudes nos trabalhos a serem produzidos/entregues, a coordenação necessitou realizar substituições ao longo do processo, sendo necessário, em alguns casos, começar as discussões de conteúdo e pedagógicas desde o início para aqueles/aquelas que chegaram no projeto tardiamente.

c) Alguns/algumas colegas ficaram doentes ao longo do desenvolvimento do projeto ou cuidaram de entes queridos doentes na pandemia, alguns deles com graves sequelas da doença.

d) Os(as) professores(as), pelas diversas razões apresentadas, não conseguiram concluir os trabalhos dentro do cronograma previsto, sendo necessário a extensão de prazo para a adequada conclusão dos conteúdos.

### **5.3 QUALIDADE DOS CONTEÚDOS E RECURSOS PRODUZIDOS**

O curso é constituído por 3 Módulos e por 18 Minicursos que os integram (vide item Estrutura do Curso). Os diferentes temas abordados precisam ser trabalhados com a adequação para o ambiente digital, visto ser o curso realizado à distância. Além disso, o projeto almejou, desde o seu início, a produção de conteúdo de qualidade, elaborados por especialistas de grande experiência na área. No entanto, alguns conteúdos e recursos produzidos não atenderam às expectativas de qualidade exigidos para o curso e necessitaram ser refeitos/reproduzidos.

A etapa de avaliação dos conteúdos produzidos e de sua revisão se estendeu mais do que o planejado, justamente porque o projeto busca a excelência em cada uma das etapas do curso e o adequado equilíbrio de qualidade entre os Módulos e os Minicursos que os integram.

#### 5.4 LIMITAÇÕES DOS RECURSOS

Os valores do projeto original foram repassados ao IILP em dólares, que depois foram convertidos em euros. As parcelas finais, de acordo com o exposto no Item 5 – Execução do Projeto, após os descontos e taxas de transferência, não foram suficientes para cobrir todos os gastos. Desse modo, a coordenação do projeto, desde a sua primeira edição, não pode debitar nas contas o valor cabível à sua atividade de coordenação, visto não haver saldo para custear este item.

As variações de câmbio à época do contrato estavam muito desfavoráveis para o real, cotado a R\$6,00 (em média) em relação ao euro. Também nas sucessivas transferências, houve perda do valor original, devido aos sucessivos descontos relativos às transferências bancárias.

## 6. IMPACTOS DO CURSO PORTUGUÊS PLURICÊNTRICO

A primeira edição do Curso Português Pluricêntrico tratou-se de um projeto piloto, com público mais reduzido, de modo a testarmos a plataforma, os recursos e atividades, bem como o funcionamento da equipe técnica. Os resultados da ação nos mostram a relevância desse tipo de iniciativa para a difusão e promoção da língua portuguesa, visto que a formação de professores(as) é um dos principais aspectos que fortalecem a língua e o seu ensino, nos países de língua oficial portuguesa e, também, em todo o mundo.

Os impactos dessa primeira edição podem ser verificados nos resultados da avaliação do curso feita pelos(as) professores(as) cursistas e, ainda, pela grande demanda de inscrições que foram registradas no lançamento do Edital n.02, para a segunda edição do Curso PP. Ao todo, tivemos mais de 700 inscrições, das quais apenas 200 puderam ser atendidas. Isso revela a necessidade de que esta ação seja continuada e que possamos oferecer mais edições do curso, de modo a atender à grande demanda de profissionais que desejam capacitar-se no ensino de português a partir de uma perspectiva pluricêntrica.



**Por Edleise Mendes**  
**Coordenadora do Curso Português Pluricêntrico**